



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

SECOND SESSION

FORTY-THIRD LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Tuesday, 4 November 2025 — No. 14

**President of the National Assembly:
Madam Nathalie Roy**

The Assembly was called to order at 1:40 p.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Ms. Picard (Soulanges) made a statement to underline the work of the Organisme de soutien aux proches aidants en oncologie du Québec.

Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis) made a statement to applaud the McGill University Health Centre Foundation’s Forward Fund: For Women’s Health campaign.

Mr. Sainte-Croix (Gaspé) made a statement to pay tribute to Mr. Pierre Fortin.

Mr. Marissal (Rosemont) made a statement to underline the launch of La Lanterne du Phare.

Ms. Lecours (Les Plaines) made a statement to pay tribute to three citizens of Mirabel.

4 November 2025

Ms. Prass (D'Arcy-McGee) made a statement to underline the 50th anniversary of the Committee for Anglophone Social Action.

Mr. Dufour (Abitibi-Est) made a statement to pay tribute to the St-Pierre family.

Ms. Grondin (Argenteuil) made a statement to underline the mobilization of citizens, organizations and municipalities to protect the Rivière du Nord.

Ms. Blouin (Bonaventure) made a statement to underline the 40th anniversary of Théâtre À tour de rôle.

Mr. Lévesque (Chapleau) made a statement to underline the 25th anniversary of the Association des bénévoles des hôpitaux, Gatineau and Hull sectors.

Ms. Dionne (Rivière-du-Loup-Témiscouata) made a statement to underline the 50th anniversary of the Musée du Bas-Saint-Laurent.

At 1:53 p.m., Ms. Soucy, First Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

4 November 2025

The proceedings resumed at 2:04 p.m.

Moment of reflection

The President tabled the following:

A letter, dated 30 October 2025, she had received from Mr. Lionel Carmant, Member for Taillon, informing the President of his decision to sit as an independent Member.

(Sessional Paper No. 286-20251104)

Presenting Papers

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following:

The Government's reply to a petition tabled on 2 October 2025 by Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) on a request to refrain from implementing budget cuts in education;

(Sessional Paper No. 287-20251104)

The Government's reply to the petitions tabled on 7 October 2025 by Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) on a request to ensure equitable access to social care and services in remote regions;

(Sessional Paper No. 288-20251104)

The Government's reply to a petition tabled on 7 October 2025 by Ms. Nichols (Vaudreuil) on opposition to Bill 92 in order to maintain the independent professional regulation of financial services in Québec;

(Sessional Paper No. 289-20251104)

4 November 2025

The reply to a written question from Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve) on the creation of a specialized division on sexual violence within the Administrative Labour Tribunal – Question No. 1, *Order Paper and Notices* of 30 September 2025;

(Sessional Paper No. 290-20251104)

The reply to a written question from Mr. Tanguay (LaFontaine) on breast cancer screening – Question No. 11, *Order Paper and Notices* of 30 September 2025;

(Sessional Paper No. 291-20251104)

The reply to a written question from Ms. Cadet (Bourassa-Sauvé) on labour needs in the construction industry – Question No. 28, *Order Paper and Notices* of 2 October 2025;

(Sessional Paper No. 292-20251104)

The reply to a written question from Ms. Cadet (Bourassa-Sauvé) on CNESST forms – Question No. 29, *Order Paper and Notices* of 2 October 2025.

(Sessional Paper No. 293-20251104)

The President tabled the following:

A copy of the notice of motion by Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve) to be placed on the *Order Paper and Notices* of Wednesday, 5 November 2025 under Business Standing in the Name of Members in Opposition;

(Sessional Paper No. 294-20251104)

The new seating plan of the National Assembly, dated 4 November 2025.

(Sessional Paper No. 295-20251104)

4 November 2025

Presenting Reports from Committees

Mr. Tanguay (LaFontaine), Committee Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Culture and Education, which held public hearings on 28, 29 and 30 October 2025 within the framework of special consultations on Bill 109, An Act to affirm the cultural sovereignty of Québec and to enact the Act respecting the discoverability of French-language cultural content in the digital environment.

(Sessional Paper No. 296-20251104)

Ms. Lecours (Les Plaines), Committee Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Citizen Relations, which held public hearings on 1, 2, 7, 8, 9, 21, 22, 23, 28, 29 and 30 October 2025 within the framework of a general consultation on the consultation paper entitled “Planning of Immigration to Québec for the 2026–2029 Period”. The report contains observations and 15 recommendations.

(Sessional Paper No. 297-20251104)

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

Motions Without Notice

Mr. Paradis (Jean-Talon), together with Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve) and Mr. Dufour (Abitibi-Est), moved a motion on the calling of a by-election in the Chicoutimi riding; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

4 November 2025

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Jolin-Barrette, Minister of Justice, together with Mr. Cliche-Rivard, House Leader of the Second Opposition Group, and Mr. Paradis (Jean-Talon), moved:

THAT the National Assembly of Québec remember the night of the long knives on 4 November 1981, during which Canadian Prime Minister Pierre Elliott Trudeau and the Premiers of the nine other provinces of the federation reached an agreement to repatriate the Constitution of Canada, in Québec's absence;

THAT it recall that this event led to the enactment of the *Constitution Act, 1982*, without Québec's assent;

THAT it formally reaffirm that it has never adhered to this Act, which has diminished the powers and rights of Québec without its consent, and that the *Constitution Act, 1982* still remains unacceptable to Québec;

THAT, lastly, it formally oppose and denounce any actions by the federal government that would further restrict the powers, rights and autonomy of Québec, interfere in its areas of jurisdiction or modify the Canadian constitutional architecture without its consent.

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. 56 in Appendix)

Yeas: **101** Nays: **0** Abstentions: **0**

4 November 2025

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Morin (Acadie), together with Mr. Jolin-Barrette, Minister of Justice, and Ms. Blanchette Vézina (Rimouski), moved:

THAT the National Assembly declare that possessing or accessing child pornography are criminal offences that have devastating and permanent consequences for the victims;

THAT it declare that, in light of the courts' findings and despite the Supreme Court of Canada's decision in the Québec (Attorney General) v. Senneville case, maintaining minimum sentences for these offences is necessary to preserve the trust of victims and the public in our judicial system;

THAT, lastly, it formally ask the Parliament of Canada to invoke the notwithstanding clause to overturn the Supreme Court of Canada's decision and maintain the minimum sentence for possessing or accessing child pornography.

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. 57 in Appendix)

Yeas: **100** Nays: **0** Abstentions: **0**

Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve) moved a motion on the labour dispute at the Société de transport de Montréal; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

4 November 2025

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 84.1, Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, moved:

THAT the name of Ms. Sonia Bélanger replace that of Mr. Lionel Carmant as sponsor of Bill 103, An Act mainly to regulate supervised consumption sites in order to promote their harmonious cohabitation with the community.

The motion was carried.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 84.1 and pursuant to Standing Order 146, Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, moved that the question be put on the following motions without reading them beforehand:

THAT the National Assembly give effect to the order of reference given to the Committee on Culture and Education within the framework of the consideration of Bill 108, An Act to amend the Act respecting the Société de développement des entreprises culturelles to modernize the Société's financial service offer and to recognize the digital creativity industry, to hold special consultations and public hearings on Tuesday, 11 November 2025 from 11:00 a.m. to 12:50 p.m. and after Notices of Proceedings in Committees from approximately 3:15 p.m. to 7:20 p.m.; and on Wednesday, 12 November 2025 after Notices of Proceedings in Committees from approximately 11:15 a.m. to 12:50 p.m.;

THAT, for this purpose, the Committee hear the following organizations:

Union des artistes
Association québécoise de la production médiatique
Xn Québec
Association nationale des éditeurs de livres
Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo
Association des créatrices et créateurs de contenu du Québec

4 November 2025

Société professionnelle des auteurs, compositeurs du Québec et des artistes entrepreneurs
Réseau des conseils régionaux de la culture du Québec
Québec Film and Television Council;

THAT a period of 12 minutes be set aside for opening statements, allocated as follows: 6 minutes to the parliamentary group forming the Government, 3 minutes 36 seconds to the Official Opposition, 1 minute 12 seconds to the Second Opposition Group and 1 minute 12 seconds to the independent Member;

THAT the presentation by each organization last no longer than 10 minutes and the exchange with the Committee members last no longer than 35 minutes, allocated as follows: 17 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government, 10 minutes 30 seconds to the Official Opposition, 3 minutes 30 seconds to the Second Opposition Group and 3 minutes 30 seconds to the independent Member;

THAT a 5-minute interval be scheduled between discussions with each individual or organization;

THAT the Minister of Culture and Communications be a member of the said Committee during its proceedings with respect to this order of reference.

By leave of the Assembly, the motion was carried.

THAT, within the framework of the consideration of Bill 111, An Act to modernize the Cooperatives Act and to amend other provisions, the Committee on Public Finance hold special consultations and public hearings on Tuesday, 11 November 2025 from 9:45 a.m. to 12:25 p.m. and after Notices of Proceedings in Committees from approximately 3:15 p.m. to 7:20 p.m.; and on Wednesday, 12 November 2025 after Notices of Proceedings in Committees from approximately 11:15 a.m. to 12:50 p.m. and from 3:00 p.m. to 6:15 p.m.;

4 November 2025

THAT, for this purpose, the Committee hear the following individuals and organizations:

Réseau COOP

Conseil québécois de la coopération et de la mutualité

Mouvement Desjardins (Caisse d'économie solidaire)

Sollio Cooperative Group

Luc Audebrand, Full Professor, Chairholder of the Chair in Educational Leadership in Social Engagement,

Department of Management, Université Laval

Chantier de l'économie sociale

Coopérative de développement régional du Québec

Ordre des comptables professionnelles agréés du Québec

Réseau de coopération des entreprises d'économie sociale en aide à domicile

Confédération québécoise des coopératives d'habitation

Réseau d'investissement social du Québec

Société de coopération pour le développement international

Fédération québécoise des coopératives forestières

Fédération québécoise des coopératives de santé;

THAT a period of 12 minutes be set aside for opening statements, allocated as follows: 6 minutes to the parliamentary group forming the Government, 4 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Official Opposition and 1 minute 30 seconds to the Second Opposition Group;

THAT the presentation by each organization last no longer than 10 minutes and the exchange with the Committee members last no longer than 35 minutes, allocated as follows: 17 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government, 13 minutes 8 seconds to the Official Opposition and 4 minutes 23 seconds to the Second Opposition Group;

THAT a 5-minute interval be scheduled between discussions with each individual or organization;

4 November 2025

THAT the Minister for Regional Economic Development be a member of the said Committee during its proceedings with respect to this order of reference.

By leave of the Assembly, the motion was carried.

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Planning and the Public Domain, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 104, An Act to amend various provisions in particular to follow up on certain requests from the municipal sector;
- the Committee on Health and Social Services, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 103, An Act mainly to regulate supervised consumption sites in order to promote their harmonious cohabitation with the community.

—————

Ms. Soucy, First Vice-President, gave the following notice:

- the Committee on Public Administration shall hold a deliberative meeting to organize its proceedings and analyze annual management reports.

Information on the Proceedings of the Assembly

Ms. Soucy, First Vice-President, informed the Assembly that on Wednesday, 5 November 2025, during Business Standing in the Name of Members in Opposition, a debate would be held on the motion moved by Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve).

4 November 2025

This motion reads as follows:

THAT the National Assembly recall that, in accordance with the *Environment Quality Act* and with its international commitments, Québec has set itself the target of reducing greenhouse gas (GHG) emissions by 37.5% from 1990 levels by 2030;

THAT it reaffirm that meeting this target is crucial to addressing the climate emergency and maintaining Québec's credibility on the international stage;

THAT, lastly, it ask the Government to commit to not lowering the current target for reducing GHG emissions and to maintain efforts to meet Québec's commitments.

ORDERS OF THE DAY

Government Bills

Passage in Principle

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 237, Ms. D'Amours (Mirabel) moved that Bill 191, An Act to amend the Act respecting the Cercle des ex-parlementaires de l'Assemblée nationale du Québec, do now pass in principle.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 239, the question on this motion was put without debate.

The motion was carried, and Bill 191 was accordingly passed in principle.

4 November 2025

Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, moved that Bill 191 be referred to the Committee of the Whole for clause-by-clause consideration.

The motion was carried.

Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, moved that the Assembly resolve itself into a Committee of the Whole for clause-by-clause consideration of Bill 191, An Act to amend the Act respecting the Cercle des ex-parlementaires de l'Assemblée nationale du Québec.

The motion was carried.

Committee of the Whole

Bill 191 was considered in Committee of the Whole and thereupon reported.

The report was concurred in.

Passage

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 230, Ms. D'Amours (Mirabel) moved the passage of Bill 191, An act to amend the Act respecting the Cercle des ex-parlementaires de l'Assemblée nationale du Québec.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 256, the speaking times for this debate were limited to 5 minutes per parliamentary group.

A debate arose thereon.

The debate being concluded, the motion was carried and, accordingly, Bill 191 was passed.

4 November 2025

Passage in Principle

Mr. Girard, Minister of Finance, moved that Bill 4, An Act respecting the implementation of certain provisions of the Budget Speech of 25 March 2025 and amending other provisions, do now pass in principle.

After debate thereon, the motion was carried on division, and Bill 4 was accordingly passed in principle.

Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, moved that Bill 4 be referred to the Committee on Public Finance for clause-by-clause consideration.

The motion was carried.

At 3:27 p.m., at the request of Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, Ms. Soucy, First Vice-President, suspended the proceedings until 6:30 p.m.

Debates upon Adjournment

At 6:29 p.m., the Assembly held two debates upon adjournment:

- the first, on a question from Mr. Fortin (Pontiac) to Mr. Dubé, Minister of Health, about the major crisis in the Outaouais region and the exodus of physicians due to Bill 2;
 - the second, on a question from Mr. Chassin (Saint-Jérôme) to Mr. Dubé, Minister of Health, about negotiations with physicians.
-

4 November 2025

At 6:55 p.m., Ms. D'Amours, Second Vice-President, adjourned the Assembly until Wednesday, 5 November 2025 at 9:40 a.m.

ROYAL ASSENT

On Tuesday, 4 November 2025 at 4:30 p.m. in the Office of the Lieutenant-Governor, in the presence of Ms. D'Amours (Mirabel), Delegate of the Premier, and of Ms. Aubé, Sitings and Parliamentary Procedure Advisory and Delegate of the Secretary General, the Honourable Manon Jeannotte, Lieutenant-Governor of Québec, was pleased to assent to the following bill:

- 4 An Act respecting the implementation of certain provisions of the Budget Speech of 25 March 2025 and amending other provisions

NATHALIE ROY

President

4 November 2025

APPENDIX

Electronic Divisions

On the motion moved by Mr. Jolin-Barrette, Minister of Justice, together with Mr. Cliche-Rivard, House Leader of the Second Opposition Group, and Mr. Paradis (Jean-Talon):

(Division No. 56)

YEAS - 101

Abou-Khalil (CAQ)	Cliche-Rivard (QS)	Jolin-Barrette (CAQ)	Picard (CAQ)
Allaire (CAQ)	Derraji (QLP)	Julien (CAQ)	Poulin (CAQ)
Arseneau (PQ)	Déry (CAQ)	Kelley (QLP)	Prass (QLP)
Asselin (CAQ)	Dionne (CAQ)	Labrie (QS)	Proulx (CAQ)
Beauchemin (QLP)	Dorismond (CAQ)	Lachance (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bélanger (CAQ) (Prévost)	Drainville (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Reid (CAQ)
	Dubé (CAQ)	Lakhoyan Olivier (QLP)	Rizqy (QLP)
Bélanger (CAQ) (Orford)	Dufour (IND) (Abitibi-Est)	Lamontagne (CAQ)	Roberge (CAQ)
Bernard (CAQ)	Dufour (QLP) (Mille-Îles)	LeBel (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	Duranceau (CAQ)	Lecours (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Biron (CAQ)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ) (Lotbinière-Frontenac)	Sainte-Croix (CAQ)
Blais (CAQ)	Fontecilla (QS)	Leduc (QS)	Schmaltz (CAQ)
Blanchette Vézina (IND)			Schneeberger (CAQ)
Blouin (CAQ)	Fortin (QLP)	Lemay (CAQ)	Setlakwe (QLP)
Bogemans (CAQ)	Fréchette (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Simard (CAQ)
Boissonneault (PQ)	Gagnon (CAQ)	Lévesque (CAQ)	St-Louis (CAQ)
Boivin Roy (CAQ)	Garceau (QLP)	(Chapleau)	Tanguay (QLP)
Boulet (CAQ)	Gendron (CAQ)	Lévesque (CAQ) (Chauveau)	Tardif (CAQ)
Bussière (CAQ)	Gentilcore (PQ)	Maccarone (QLP)	Thouin (CAQ)
Cadet (QLP)	Girard (CAQ) (Lac-Saint-Jean)	Malette (CAQ)	Tremblay (CAQ) (Dubuc)
Caire (CAQ)	Girard (CAQ) (Groulx)	Marissal (QS)	Tremblay (CAQ) (Hull)
Caron (CAQ) (Portneuf)	Grandmont (QS)	Martel (CAQ)	Zaga Mendez (QS)
Caron (QLP) (La Pinière)	Groncin (CAQ)	Massé (QS)	Zanetti (QS)
Champagne Jourdain (CAQ)	Guilbault (CAQ)	McGraw (QLP)	
		Montigny (CAQ)	
Charest (CAQ)	Hébert (CAQ)	Morin (QLP)	
Charette (CAQ)	Jacques (CAQ)	Nichols (QLP)	
Chassin (IND)	Jeannotte (CAQ)	Paradis (PQ)	

4 November 2025

On the motion moved by Mr. Morin (Acadie), together with Mr. Jolin-Barrette, Minister of Justice, and Ms. Blanchette Vézina (Rimouski):

(Division No. 57)

YEAS - 100

Abou-Khalil (CAQ)	Chassin (IND)	Jeannotte (CAQ)	Nichols (QLP)
Allaire (CAQ)	Cliche-Rivard (QS)	Jolin-Barrette (CAQ)	Paradis (PQ)
Arseneau (PQ)	Derraji (QLP)	Julien (CAQ)	Picard (CAQ)
Asselin (CAQ)	Déry (CAQ)	Kelley (QLP)	Poulin (CAQ)
Beauchemin (QLP)	Dionne (CAQ)	Labrie (QS)	Prass (QLP)
Bélanger (CAQ)	Dorismond (CAQ)	Lachance (CAQ)	Proulx (CAQ)
(Prévost)	Drainville (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Dufour (IND)	Lakhoyan Olivier (QLP)	Reid (CAQ)
(Orford)	(Abitibi-Est)	Lamontagne (CAQ)	Rizqy (QLP)
Bernard (CAQ)	Dufour (QLP)	LeBel (CAQ)	Roberge (CAQ)
Bérubé (PQ)	(Mille-Îles)	Lecours (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Biron (CAQ)	Duranceau (CAQ)	(Les Plaines)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ)	Sainte-Croix (CAQ)
Blanchette Vézina (IND)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	Schmaltz (CAQ)
Blouin (CAQ)	Fortin (QLP)	Leduc (QS)	Schneeberger (CAQ)
Bogemans (CAQ)	Fréchette (CAQ)	Lemay (CAQ)	Setlakwe (QLP)
Boissonneault (PQ)	Gagnon (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Simard (CAQ)
Boivin Roy (CAQ)	Garceau (QLP)	Lévesque (CAQ)	St-Louis (CAQ)
Boulet (CAQ)	Gendron (CAQ)	(Chapleau)	Tanguay (QLP)
Bussière (CAQ)	Gentilcore (PQ)	Lévesque (CAQ)	Tardif (CAQ)
Cadet (QLP)	Girard (CAQ)	(Chauveau)	Thouin (CAQ)
Caire (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Maccarone (QLP)	Tremblay (CAQ)
Caron (CAQ)	Girard (CAQ)	Mallette (CAQ)	(Dubuc)
(Portneuf)	(Groulx)	Marissal (QS)	Tremblay (CAQ)
Caron (QLP)	Grandmont (QS)	Martel (CAQ)	(Hull)
(La Pinière)	Grondin (CAQ)	Massé (QS)	Zaga Mendez (QS)
Champagne Jourdain (CAQ)	Guilbault (CAQ)	McGraw (QLP)	Zanetti (QS)
Charest (CAQ)	Hébert (CAQ)	Montigny (CAQ)	
Charette (CAQ)	Jacques (CAQ)	Morin (QLP)	